

**FCC Part 15 Statement**

The BT Module in the BTRS terminal has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

**RF Exposure Statement:**

The BlueMod+B20 in the BTRS contains a portable modular transmitter.

The max. output power of 10mW is well below the FCC limit of 60mW/f(GHZ) = 60mW/2.4 = 25mW.

Therefore no restrictions apply for the use of the BlueMod+B20 close to the human body.

Caution: Any changes or modifications made not expressly approved by Honeywell may void the BT Module FCC authorization to operate this equipment.

**Canadian Compliance**

This ISM device complies with Canadian RSS-210.

Operation is subject to the following conditions:

1. This device may not cause harmful interference.

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**IMPORTANT NOTE:****Radiation Exposure Statement:**

This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End users must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. To maintain compliance with IC RF exposure compliance requirements, please follow operation instruction as documented in this manual.

**EU - Note**

This device is a 2.4 GHz wideband transmission system (transceiver), intended for use in all EU member states and EFTA countries, except in France and Italy where restrictive use applies.

In Italy the end-user should apply for a license at the national spectrum authorities in order to obtain authorization to use the device for setting up outdoor radio links and/or for supplying public access to telecommunications and/or network services.

This device may not be used for setting up outdoor radio links in France and in some areas the RF output power may be limited to 10 mW EIRP in the frequency range of 2454 – 2483.5 MHz. For detailed information the end-user should contact the national spectrum authority in France.

**EU-Heinweis**

Dieses Gerät ist ein Breitbandübertragungssystem (Transceiver) im 2.4 GHz Band, das für den Einsatz in allen EU-Mitgliedsstaaten und EFTA-Ländern konzipiert ist, außer in Frankreich und Italien, wo bestimmte Einschränkungen hinsichtlich des Einsatzes des Geräts bestehen.

In Italien muss der Endbenutzer eine Lizenz bei der Frequenzzuteilung zuständigen Behörde beantragen, um eine Berechtigung für den Einsatz des Geräts zu erhalten und das Gerät für die Einrichtung von Funkverbindungen in Außenbereichen zu verwenden, und/oder für den öffentlichen Zugang zu Telekommunikations- bzw.

Netzwerkdiensten nutzen zu dürfen.

Dieses Gerät darf jedoch nicht zur Einrichtung von Funkverbindungen in Außenbereichen verwendet werden, und in bestimmten Bereichen ist die HF-Ausgangsleistung möglicherweise auf 10 mW EIRP im Frequenzbereich von 2454 MHz – 2483.5 MHz beschränkt. Für ausführliche Informationen sollte sich der Endbenutzer an die für die Frequenzzuteilung zuständige Regulierungsbehörde in Frankreich wenden.

**EU - Nota**

Este dispositivo es un sistema de transmisión de banda ancha (transceptor) de 2.4 GHz, diseñado para que se lo utilice en todos los estados de la UE y los países que integran la EFTA (a excepción de Francia e Italia, donde el uso de estos dispositivos está regulado).

En Italia, el usuario final debe solicitar una licencia ante las autoridades nacionales que regulan el espectro radioeléctrico, a fin de obtener una autorización que le permita utilizar el dispositivo para configurar radioenlaces exteriores y/o proporcionar acceso público a servicios de red o telecomunicaciones.

Este dispositivo no se puede utilizar para configurar radioenlaces exteriores en Francia, a menos que la potencia de salida de radio sea restringida a 10 mW de PIRE (potencia isotrópica radiada equivalente) en la gama de frecuencias de 2454 a 2483.5 MHz. Para obtener información detallada, el usuario final debe ponérse en contacto con la autoridad nacional que regula el espectro radioeléctrico en Francia.

**Conformité à la réglementation canadienne**

Cet appareil ISM est conforme à la norme CNR-210 du Canada.

Son fonctionnement est assujetti aux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer de brouillage préjudiciable.

Quiconque peut accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

**NOTE IMPORTANTE :****Déclaration d'exposition aux rayonnements :**

Cette équipement respecte les limites IC d'exposition aux rayonnements dans un environnement non contrôlé. Les utilisateurs doivent se conformer précisément aux mode d'emploi pour répondre aux conformités d'exposition RF. Pour maintenir la conformité IC avec les exigences de conformité d'exposition RF, veuillez suivre le mode opératoire tel qu'il est documenté dans ce manuel.

<b>CE</b>	The CE marking indicates compliance with the following directives: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (Recast)</li> </ul> In addition, complies to 2014/35/EU Low Voltage Directive, when shipped with recommended power supply. European contact: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	<b>CE</b> Le marquage CE indique la conformité avec les directives suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/CE R &amp; TTE</li> <li>• 2011/65/UE RoHS (Refonte)</li> </ul> De plus, ce produit est conforme à la Directive européenne 2014/35/EU relative aux basses tensions lorsqu'il est expédié avec le bloc d'alimentation recommandé. Personne-ressource en Europe : Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Pays-Bas	<b>CE</b> La marcatura CE indica la conformità alle seguenti direttive: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/CE R&amp;TTE</li> <li>• Direttiva RoHS 2011/65/UE (rifusione)</li> </ul> È inoltre conforme ai sensi della Direttiva bassa tensione 2014/35/UE, se spedito con l'alimentatore consigliato. Contatto in Europa: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Paesi Bassi	<b>CE</b> Die CE-Kennzeichnung signalisiert die Konformität mit folgenden Richtlinien: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EG R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (Recast)</li> </ul> Weiterhin entspricht dieses Produkt der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, wenn es mit dem empfohlenen Netzteil geliefert wird. Ansprechpartner Europa: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Niederlande	<b>CE</b> La marca CE indica el cumplimiento de las siguientes normativas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (Refundada)</li> </ul> Asimismo, cumple la normativa de bajo voltaje 2014/35/EU cuando se envía con la fuente de alimentación recomendada. Contacto europeo: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos	<b>CE</b> La indicación CE indica el cumplimiento con las siguientes directivas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (Reformulada)</li> </ul> Además, cumple con la directiva de bajo voltaje 2006/95/EC cuando se envía con la fuente de poder recomendada. Contacto europeo: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Países Bajos
<b>CE</b>	A marca CE indica conformidade com as seguintes diretivas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (Reformulação)</li> </ul> Além disso, o produto está em conformidade com a Diretiva para baixa tensão 2014/35/EU, quando fornecido com a fonte de alimentação recomendada. Contato na Europa: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen Holanda	<b>CE</b> CE 标记表示符合以下指令： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (新版)</li> </ul> 此外，在附随建议的电源时，设备还符合 2014/35/EU 低电压指令。欧洲联系信息：Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	<b>CE</b> CE 標記表示符合下列指令： <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (重訂)</li> </ul> 此外，出廠時如附帶建議的電源，亦符合 2014/35/EU 低電壓指令。歐洲聯絡資訊：Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	<b>CE</b> CE マークは、本装置が次の指令に準拠していることを示します。 <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (改正)</li> </ul> また、推奨電源付きで出荷されている場合は、2014/35/EU Low Voltage Directive にも準拠しています。欧洲でのお問い合わせは：Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	<b>CE</b> CE 마크는 다음 지침을 준수함을 나타냅니다. <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC R&amp;TTE</li> <li>• 2011/65/EU RoHS (改正)</li> </ul> 또한, 권장 전원 공급장치와 함께 배송된 경우에는 2014/35/EU Low Voltage Directive にも準拠합니다.           주의: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands	<b>CE</b> Маркировка CE означает соответствие требованиям следующих директив: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1995/5/EC Директива о радио- и телекоммуникационном оборудовании</li> <li>• 2011/65/EU Директива RoHS (исправлена)</li> </ul> Кроме того, соответствует требованиям директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EU при поставке с рекомендованным источником питания. Контактное лицо в Европе: Hand Held Products Europe B.V. Lagelandseweg 70 6545CG Nijmegen The Netherlands
<b>Bluetooth® Class II</b>	<b>Bluetooth® Catégorie II</b>	<b>Bluetooth® Classe II</b>	<b>Bluetooth® Klasse II</b>	<b>Bluetooth® Clase II</b>	<b>Bluetooth® II 类</b>	<b>Bluetooth® 第 II 類</b>
<b>Bluetooth® CLASS II</b>						
<b>Patents</b>	<b>Brevets</b>	<b>Brevets</b>	<b>Brevets</b>	<b>Patente</b>	<b>Patentes</b>	<b>Patentes</b>
For patent information, refer to www.hsmpats.com.	Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.	Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.	Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.	Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.	Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.	Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.
<b>Patents</b>	<b>专利</b>	<b>專利</b>	<b>特許</b>	<b>특허</b>	<b>Патенты</b>	<b>براءات الاختراع</b>
Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.	有关专利信息，请参阅 www.hsmpats.com 中的说明。	相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。	特許情報については、www.hsmpats.com を参照してください。	특허 정보는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오.	информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.	الحصول على معلومات تخص براءة الاختراع يرجى الرجوع إلى www.hsmpats.com
<b>Laser Safety Statement</b>	<b>Déclaration de sécurité laser</b>	<b>Dichiarazione sulla sicurezza del dispositivo laser</b>	<b>Hinweis zur Lasersicherheit</b>	<b>Declaración de seguridad del láser</b>	<b>Declaração de segurança do laser</b>	
If the following label is attached to your product, it indicates the product contains a laser:	Si l'étiquette suivante est attachée à votre produit, elle indique que le produit contient un laser :	La présence de l'étiquette suivante indique que le produit contient un laser :	Wenn Ihr Produkt mit dem folgenden Etikett gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass das Produkt einen Laser enthält:	Si la siguiente etiqueta se encuentra adherida al producto, indica que este contiene un láser:	Se a seguinte etiqueta estiver colada no seu produto, indica que ele contém um laser:	
This device has been tested in accordance with IEC60825-1:2007 and EN60825-1:2007. Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11, except for deviations pertaining to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.	Cet appareil a été testé et certifié conforme à la norme IEC 60825-1 ed2 (2007). Conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions découlant de l'avis sur les dispositifs laser n° 50 (Laser Notice n° 50) daté du 24 juin 2007.	Questo dispositivo è stato testato e certificato conforme ai sensi della IEC60825-1, edizione 2 (2007). È conforme alla norma 21 CFR 1040.10 e 1040.11, ad eccezione delle deviazioni ai sensi della normativa Laser Notice N. 50 del 24 giugno 2007.	Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Anforderungen von IEC60825-1 ed2 (2007). Erfüllt 21 CFR 1040.10 und 1040.11, mit Ausnahme von Abweichungen gemäß Laser Notice Nr. 50 vom 24.06.07.	Este dispositivo se ha probado y se ha certificado que cumple la normativa IEC60825-1 ed2 (2007). Cumple las normativas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en lo referente a desviaciones según el aviso sobre láser n.º 50 del 24 de junio de 2007.	LUZ DE LASER - NÃO MIRE DIRECTAMENTE AL HAZ DE LUZ DEL PRODUCTO. LUZ DE LA CLASE 2. 1.0mW+ 630-680nm.	Este dispositivo foi testado nos termos e em conformidade com IEC60825-1 ed2 (2007). Em conformidade com 21 CFR 1040.10 e 1040.11, exceto para desvíos nos termos do Aviso de Laser N.º 50, datado de 24 de junho de 2007.
LASER LIGHT, DO NOT STARE INTO BEAM. CLASSE 2 LASER PRODUCT, 1.0 mW MAX OUTPUT: 630-680nm.	ATTENTION, LUMIÈRE LASER: NE PAS FIXER LE FAISCEAU. PRODUIT DE CLASSE 2, POTENCE D'USCITE MAX: 1.0mW: 630-680nm.	L'utilisation de contrôles ou réglages ou la procédure de procédures autres que ceux spécifiés dans la documentation utilisateur peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.	Die Verwendung oder Einstellung von			



**雷射 Eye Safety 聲明**  
若產品上貼有下列之標籤，即表示該產品具有雷射功能：

**目に対するレーザーの安全性について**  
製品に次のラベルが添付されている場合は、製品にレーザーが含まれていることを示しています。

**레이저 안전 고지 사항**  
제품에 다음과 같은 표시가 부착되어 있는 경우 제품에 레이저가 포함되어 있음을 의미합니다.

**Заявление о безопасности лазерного луча**  
Если к изделию прикреплена нижесказанная этикетка, то это означает, что в изделии имеется лазер:

**نشرة السلامة الخاصة بالليزر**  
إذا كان الملقى على مرفأ ملصق يشير إلى أن المنتج يحتوي على الليزر:

此设备已经过测试，符合 IEC60825-1 ed2 (2007) 秒脉冲持续时间的标准，符合 21 CFR 1040.10 和 1040.11 标准。（但不符合 2001 年 7 月 26 日发布的第 50 号激光通告）。

激光辐射，不可凝视光束，2 类激光产品，最大输出为 1.0mW：630-680nm。

如果使用了用户文档范围之外的操作步骤控制或调整或执行，可能会导致危险的辐射暴露。

此装置已經過測試，符合 IEC60825-1 ed2 (2007) 短秒脈衝時間的要求。符合 21 CFR 1040.10 與 1040.11 (2007 年 6 月 24 日發布的 Laser Notice No. 50 準則例外)。

雷射輻射，不可凝視光束，CLASS 2 雷射產品，1.0mW 最大輸出功率：630-680nm。

若使用的控制、調整或執行等程序並非依照使用者文件中所指示，可能會發生危險，導致輻射曝露。

本产品使用雷射光線操作，請勿直視光束，光或以雷射光照射眼睛。

1.0mW - 630-680nm  
EN60825-1:2007 IEC 60825-1:2007

レーザー光線 - 光源を見つめると危険です! クラス2レーザー製品  
1.0mW - 630-680nm  
EN60825-1:2007 IEC 60825-1:2007

레이저 라이트  
빛을 바꿀 때마다 저소음 시스템  
1.0mW - 630-680nm  
EN60825-1:2007 IEC 60825-1:2007

LASER LIGHT - DO NOT STARE INTO BEAM-CLASS 2 LASER PRODUCT  
REGARDER DANS LE FABRICAU APPAREIL A LASER DE CLASSE 2.  
COMMISSIONE ITALIANA DI LASER NOTICE  
NO.50-LED-LINE-1  
EN60825-1:2007 IEC 60825-1:2007

IEC60825-1:2007  
تم اختبار هذا الجهاز وفقاً للمعيار  
وأيامه 1040.10.21  
وأيامه 1040.11.24 بتاريخ 24 يونيو 2007  
موجب الإشعار الخاص بالليزر رقم 50 بتاريخ 24 يونيو 2007

ضوء الليزر لا تقم بالتحقق في الشعاع، منتج يعمل بالليزر  
من الفئة 2. العد الأقصى للإخراج 1.0 مللي وات: 650  
نانو مولر.  
تحذير - قد يؤدي استخدام عالم التحكم أو التهدبات، أو  
القيام بإجراءات أخرى غير تلك المحددة هنا إلى احتلال التعرض  
إلى الإشعاعات الخطرة.

この装置は、IEC60825-1 ed2 (2007) に従ってテストされ、準拠しています。21 CFR 1040.10 および 1040.11 に準拠していますが、Laser Notice No. 50 (2007 年 6 月 24 日) に従うことによる逸脱を除きます。

レーザー光はビームをのぞきま込んでください。クラス 2 レーザー製品、1.0 mW 最大出力：630-680nm

ユーザー マニュアルで指定されていない制御や調整の使用または手順の実行によって、有害な放射線照射が発生する可能性があります。

본 장치는 IEC60825-1 ed2 (2007) 에 의거해  
서 테스트되었으며 이를 증명합니다. 21 CFR 1040.10 및 1040.11 을 준수합니다.  
2007년 6월 24일 Laser Notice No. 50  
에 의거한 변화는 제외합니다.

레이저 광선, 안구에 직접적인 광선 노출  
금지, CLASS 2 레이저 제품, 1.0mW 최대  
출력 : 630-680nm

사용자 설명서에 명시된 내용 이외의 절차  
를 통해 장치를 조작하거나 조정하거나 작  
동하는 경우 인체에 심각한 위험을 끼치는  
방사선에 노출될 수 있습니다.

IEC60825-1 ed2 (2007) 에 의거해  
서 테스트되었으며 이를 증명합니다. 21 CFR 1040.10 및 1040.11 을 준수합니다.  
2007년 6월 24일 Laser Notice No. 50  
에 의거한 변화는 제외합니다.

레이저 광선, 안구에 직접적인 광선 노출  
금지, CLASS 2 레이저 제품, 1.0mW 최대  
출력 : 630-680nm

사용자 설명서에 명시된 내용 이외의 절차  
를 통해 장치를 조작하거나 조정하거나 작  
동하는 경우 인체에 심각한 위험을 끼치는  
방사선에 노출될 수 있습니다.

LAZERNÝ SVĚT - NE SMOTŘTE NA LÁZ  
LÁZERNÝ PRODUKT KLASICKA 2, 10 mW  
MAKSIMÁLNÍ MOŠTĚ: 630-680nm  
EN60825-1:2007 IEC 60825-1:2007

Это устройство прошло испытания в  
соответствии с требованиями стандарта  
МЭК 60825-1 ред. 2 (2007 г.).  
Соответствует требованиям  
нормативных документов 21 CFR  
1040.10 и 1040.11 с учетом разрешений  
на отступление от требований согласно  
Уведомлению о лазерах № 50 от 24  
июня 2007 г.

ЛАЗЕРНЫЙ СВЕТ, НЕ СМОТРИТЕ НА  
ЛУЧ, ЛАЗЕРНЫЙ ПРОДУКТ КЛАССА 2,  
10 мВт МАКСИМАЛЬНОЙ МОЩНОСТИ:  
630-680nm.

Внимание: использование средств  
управления, регулирования или  
изменения производительности  
процедур, отличающихся от указанных в  
данном документе, может привести к  
опасному воздействию радиации.

Informazioni ambientali relative al  
prodotto  
Consultare il sito web  
www.honeywellaidc.com/environmental per  
informazioni su RoHS/REACH/RAEE.

Información ambiental del  
producto  
Consulte www.honeywellaidc.com/  
environmental para obtener información  
sobre RoHS/REACH/WEEE.

Información ambiental de  
producto  
Consulte la información RoHS/REACH/  
WEEE en www.honeywellaidc.com/  
environmental.

**Product Environmental Information**  
Refer to [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) for the RoHS / REACH / WEEE information.

**Renseignements relatifs à l'environnement à propos des produits**  
Reportez-vous à la page  
[www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) pour obtenir des renseignements concernant les directives RoHS/REACH/WEEE.

**Informations environnementales sur les produits**  
Reportez-vous au site  
[www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) pour obtenir les informations sur les directives RoHS/REACH/RAEE.

**Informazioni ambientali relative al prodotto**  
Consultare il sito web  
[www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) per informazioni su RoHS/REACH/RAEE.

**Informationen zur Umweltverträglichkeit von Produkten**  
Unter [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) finden Sie Informationen über RoHS/REACH/WEEE.

**Información ambiental del producto**  
Consulte [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) para obtener información sobre RoHS/REACH/WEEE.

**Información ambiental de producto**  
Consulte la información RoHS/REACH/WEEE en [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental).

**Informações ambientais sobre produtos**  
Consulte a página  
[www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.

**产品环境信息**  
有关 RoHS / REACH / WEEE 信息，请参阅  
[www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental)。

**產品環境資訊**  
請參閱 [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) 以瞭解 RoHS / REACH / WEEE 資訊。

**製品の環境情報**  
RoHS / REACH / WEEE に関する情報については、[www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental) を参照してください。

**제품 환경 정보**  
RoHS / REACH / WEEE 정보는 [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental)에서 참조하십시오.

**Экологическая информация о продукции**  
Информация о соответствии требованиям RoHS / REACH / WEEE приведена на сайте [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental).

**الموارد البيئية لمنتج**  
www.honeywellaidc.com/environmental  
للحصول على معلومات عن معايير RoHS / REACH / WEEE.

This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.

Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige surviennent entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaldra, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.

Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaldra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.

Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità come conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.

Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgetauscht. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen den englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.

Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés y se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.

Este documento se preparó y se realizó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.

Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.

본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역하는 경우 영어와 다른 언어 사이에 상충하는 부분이 발생할 경우 영어판과 영문판과 함께 번역된 문서가 우선하여 적용됩니다. 영어판은 영어로 표기된 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문판이 통용됩니다.

本文件的原稿是以英文撰写。如果本文件翻译为其他语言，而英文版和非英文版之间产生冲突，应以英文版为准，而且各方一致认可同意英文版本最清楚地表达了各自的目的。任何与本文档相关声明或沟通，都应包括英文版本。

本書は英語で作成され発行されています。本書は他の言語に翻訳し、英語版と差異以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の承認も最も明確に表すものが英語版であることを認識および承認し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に記載してある旨を知らせる通知は、すべて英語版を含むものとします。

본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다. 본 문서를 다른 언어로 번역하는 경우 영어와 다른 언어 사이에 상충하는 부분이 발생할 경우 영어판과 영문판과 함께 번역된 문서가 우선하여 적용됩니다. 영어판은 영어로 표기된 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문판이 통용됩니다.

Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе этого документа на другой язык, случаи возможных противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу. Данным образом признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.

تم إعداد هذا المستند وتقديره باللغة الإنجليزية، إذا قررت جمهة هنا  
الاستناد إلى إفادته أولاً، وذات الأولوية بين الإصدارات الإنجليزية وإصدارات  
أخرى في الأقل، بما في ذلك الإصدارات الأخرى، حيث إن الإصدار  
الإنجليزي هو الذي يعبر بوضوح ومرارة عن نية الأطراف. يجب أن  
تشمل هذه الإشارات أو الصالات ذاتصلة بهذا المستند على إصدارات باللغة  
الإنجليزية.

For warranty information, go to [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) and click **Resources > Warranty**.

Pour obtenir des informations sur la garantie, consultez le site [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) et cliquez sur **Resources > Garantie**.

Per informazioni sulla garanzia, andare a [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) e fare clic su **Resources > Garantie**.

Die Garantiebestimmungen finden Sie unter [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com). Klicken Sie dort auf **Ressourcen > Garantie**.

Para obtener información sobre la garantía, visite [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) y haga clic en **Recursos > Garantía**.

Para obter informações sobre a garantia, vá para [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) e clique em **Recursos (Recursos) > Warranty (Garantia)**.

欲了解保修信息，请访问 [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)，单击 **Resources (资源) > Warranty (保修)**。

如需檢視保固資訊，請瀏覽 [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)，然後按一下 **Resources > Warranty**。

보증 정보를 보려면 [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) 으로 이동하여 **Resources > Warranty** 클릭 하십시오 .

Подробную информацию о гарантии см. на сайте [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) в разделе **Resources > Warranty**.

Informace o záruce naleznete na stránce [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) po kliknutí na **Resources > Warranty**.

Ak chcete získať informácie o záruke, prejdite na stránku [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) a kliknite na **Resources (Zdroje) > Warranty (Záruka)**.

Garanti bilgileri için [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) adresine gidin ve **Kaynaklar > Garanti öğelerini tıklayın.**

للحصول على معلومات بخصوص الضمان، تفضل بزيارة [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) وانقر فوق **الضمان>الجوارد**.

للحصول على